

Hello from Dewi Sant Welsh United Church!

Ministering at Dewi Sant Welsh United Church



Have you ever wondered what goes on when a Minister plans a church service?

First a theme or topic must be sought. The Minister is helped by three considerations:

1. The Revised Common Lectionary: three years of suggested Bible passages, adopted by 19 denominations in Canada and the U.S.A., that follow the seasons of the church year.
2. Seasons of the Christian year may suggest something other than what the Lectionary advises. Like a series of sermons. Or using other Bible passages that are not included in the lectionary
3. What is happening in the current congregation. What are the special events or concerns of the people in a particular church. Today, for me, I am very aware that we are parting company, and I wanted to end with some sermons emphasizing what I think are key factors in being a Christian.

Now there are two approaches to services: like the old Woolworth's window, crammed with all sorts of unrelated stuff, bits of everything; or like a designed theme window. The latter is how I plan worship. And so do all Ministers who have a



good training and grounding in public worship. This means Scripture, hymns, prayers, homilies that advance the theme.

At Dewi Sant, when I arrived, I received no guidelines from any of the church's leaders or the leaders who interviewed me. The only guideline I received came from the church secretary. She told me, based on the experience of the previous Minister, that, of four hymns each Sunday, three had to be sung with both Welsh and English verses. (Gradually, as time went on, I was told what had to happen on certain Sundays because that is what always happens at Dewi Sant.)

I was given three Welsh hymn books, two of which are very dated. Now to find hymns that fit the theme of the service, and could be sung in Welsh and English, I had to search through the three Welsh hymn books, two older United Church hymn books and the new one, *Voices United*, and two American hymn books.

By the way, the Welsh hymnbooks particularly lack a wide variety of Advent and Christmas hymns, a wide variety of Lenten and Easter hymns, and a wide variety of hymns for Pentecost, that will serve both Welsh and English-speaking people.

Once I finally found four hymns that fit the theme of the service - and you must know I could spend four to six hours trying to do this - I submitted the hymns and a proposed service bulletin to the church secretary. Then, as she was told to do, she sent the proposed service with hymns to four people in this church who were supposed to be some sort of worship committee. They never met, but each one sent back their approvals or disagreements. Not surprisingly, with no meeting for consultation, they differed on which verses should be in Welsh and in English, which tunes should be used, and whether or not to cut out some verse.

That left the church Secretary and myself in turmoil, trying to make some harmony out of it all. Finally, in exasperation I spoke to Clarice, the secretary of our Board of Elders, and spoke to the Session. They finally agreed that I just needed one Welsh advisor for the hymns, choosing the Welsh verses and commenting on all the chosen hymns. This consultant is a member who perfectly



speaks and understands Welsh. For the last number of weeks and months, the hymns that we have sung, and in which language, have been vetted by this Welsh consultant with a few exceptions. The consultant approved this Sunday's hymns printed in English and in Welsh. I have heard statements that the translation of the hymns from English to Welsh are not accurate. However, I have taken them verbatim from the Welsh hymn books.

I have one more thing to add. To the best of my ability I have honoured the Welsh language and culture in the sermons I have preached and the services I have conducted. However, I was surprised by some comments at last week's congregational meeting. I got the clear impression that church services here should be about using the Welsh language as much as possible. For me church services are about worshipping God. And church services are about expanding our minds and hearts spiritually. If a majority of this congregation are asked to hear and sing more and more in a language they do not understand how are they to worship? And how - as your guidelines for a new Minister state - how is he or she to reach out to this neighbourhood and attract new people to come to services here?

I appreciate that many of you remember the days and traditions of the Welsh chapel. But those days have passed, as they have for the Scottish kirk and the English parish church. The future of Dewi Sant can still honour and incorporate the Welsh language and culture, but it must do so in new and creative ways, in order to move into the future.

(The Rev. Dr.) *Don Bell*



This Sunday . . .

**Sunday, June 10
Pentecost 3**

11 am Worship
The Rev. Dr. Don Bell presiding

Sermon: The Abundant Life
Where and how do we experience abundant life?



BIBLE READINGS

June 10

Deuteronomy 30: 15 - 20; Psalm 36;
John 10: 1 - 18.

Fiona will be away for the next couple of weeks as she undergoes surgery, followed by recuperation.

The office will be closed during this time.

The answering machine will be checked periodically.

Fiona is expected to return on June 26.

The next E-blast will be published on June 28.



Next Sunday . . .

**Sunday, June 17
Pentecost 4**

11 am Worship
The Rev. Dr. Don Bell presiding

Sermon: The Cup of Life
*In many ways the image of the cup describes
the gifts life gives to us.*

Official Board meets after service
(No Session meeting in June)

BIBLE READINGS



June 17
Jeremiah 31: 7 - 14; Psalm 16;
Matthew 6: 24 - 34.

Upcoming . . .

**Sunday, June 24
Pentecost 5**

11 am Worship
Rev. Rob Metcalf presiding

Sermon: Jesus, The Compass of Life



BIBLE READINGS



June 24

1 Samuel 17: 32 - 49; Psalm 9: 9 - 20;

Mark 4: 35 - 41.



Tea time after Sunday services

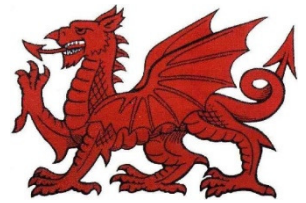
...an important time for our community members to gather and connect with each other.

We are currently experiencing a shortage of volunteers. If this continues, we may not be able to have Sunday tea.

Can you help? Especially if you haven't served tea before, please consider signing up. There are lots of experienced tea preparers willing to answer your questions.



Welsh Language Questionnaire



Thank you for attending the Congregational meeting on Sunday, and giving your opinions about the Welsh Services at Dewi Sant.

The answers to the questions (and those received later by email /mail) will be considered, as the future of the Welsh element of worship at Dewi Sant is decided by meetings of the Board of Session and the Church Board.

Diolch am eich presenoldeb yn y cyfarfod dydd Sul (Mehefin 3ydd), ac am roi eich barn am y Gwasanaeth Cymraeg yn Eglwys Dewi Sant. Bydd eich atebion (a'r rhai a dderbynwyd trwy e bost/ post) yn cael eu pwysu wrth i fwrdd yr Eglwys benderfynnu am ddyfodol yr elfen Gymraeg yn wasnaethau'r Eglwys..

Y Gwasanaeth Cymraeg - Welsh Service

There has been a positive response to the videos shown during the recent Welsh language services. This series of videos can be seen on

Youtube: <https://annibynwyr.org/y-ffordd-english/> where there is a version with English sub-titles. (A useful resource for non-Welsh speakers or those learning the language)

NOTE : There will be no Welsh language service during July and August. (as has been the custom for a few years)

Volunteers who are prepared to help with future plans are asked to contact Clarice Terry (Clerk of Session).

Mae ymateb i'r fideos a ddangoswyd yn y gwasanaethau Cymraeg diweddar wedi bod yn gadarnhaol. Gallwch weld y gyfres ar eich cyfrifiadur adre', ar

Youtube: <https://annibynwyr.org/y-ffordd-english/> lle mae eu gweld yn Gymraeg, neu efo is-deitl Saesneg. (Ffordd dda o ddysgu'r iaith!)

****Fel arfer fe fydd ddim gwasanaeth yn yr iaith Gymraeg yn ystod Gorffennaf ac Awst.****

Os yn barod i helpu efo cynllun at y dyfodol, cysylltwch efo Clarice Terry (Ysgrifennyddes y Bwrdd).



Minute for Mission Moving Forward in Our Intercultural Work

Our gifts for Mission & Service support the intercultural journey of learning and practice. Carmen Ramirez shares her story today.

"It has been great to be a part of the United Church's intercultural work. One highly effective branch of this work is the Deepening Understanding for Intercultural Ministry (DUIM) program, which has helped church leaders and community members develop tools and foster attitudes to engage their own contexts. The program has been a life-changing experience for both the participants and the facilitators.

"As a facilitator for DUIM I have been able to learn more about dominant culture individuals and their experience. This has made me a more patient and understanding person. I have realized that we are all not in the same place in our intercultural or faith journey."

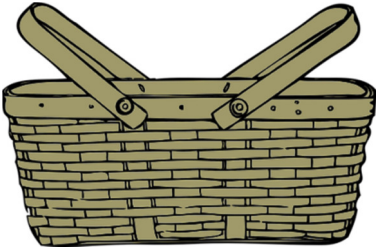
Similarly, one participant had this to say about the program: "I am looking forward to using many of the tools in a variety of my ministry contexts. This includes home in Kahnawake as we engage in relationship building outside the reserve; Montreal City Mission, where we work ecumenically; interfaith encounters with a wide variety of marginalized communities; through my work on right relations with our presbytery; working with my home congregation on relationship building with a variety of cultural groups; and my ongoing work with the Muslim Association of Canada. My heart and head are full of ideas, possibilities, and opportunities to engage the various ministries where I work."

The DUIM program allows people to move forward in their intercultural work. Our gifts for Mission & Service make this journey possible.

If Mission & Service giving is already a regular part of your life, thank you so much! If you have not given, please join me in making Mission & Service giving a regular part of your life of faith. Loving our neighbour is at the heart of our
Mission & Service.



MARK YOUR CALENDARS: UPCOMING EVENTS AT DEWI SANT

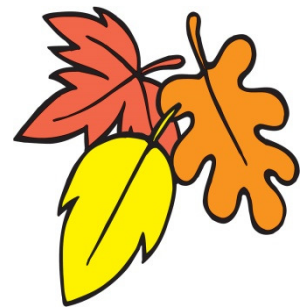


Kick-off summer with us at the **church picnic!** Meet on the lawn immediately following the church service on Sunday **June 24th**. Bring your own lunch and lawn chairs, if you have them.



Please join us at the **Scott Mission** on **September 12th** where members of Dewi Sant will be volunteering from 9:15am through 12:15 pm. If interested please add your name to the list that will be posted on the bulletin board in the hall downstairs.....
Diolch yn fawr iawn from the Outreach Committee.

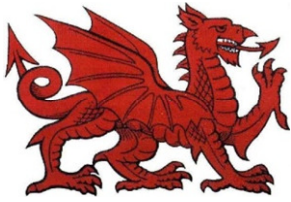
27th October is the date of our **Fall Fair**. Please think of how you can help us help the church for this event: Your assistance on the Friday before in setting up; your presence on the day of the sale itself; donating items for us to sell; baking yummy goodies for the Bake Table; helping us clear up afterwards; or **ALL** of the above!



Whatever you will be able to do will be gratefully accepted. The important thing is that you know early on to keep the date clear...

Many thanks,
Lynette





St. David's Society of Toronto Annual General Meeting

Thursday, June 21, 2018
7:00 p.m.
Dewi Sant United Church

Do you enjoy participating in the events of the Society? Please come to our Annual General Meeting on June 21 to hear about our activities of the past year, finalize the Board for the coming year and help us plan for the coming year; as well as enjoy some delicious strawberry desserts.

Our membership is dwindling; in order to keep the Society going we need try and increase our membership. I encourage you to join for the coming year, and invite any friends or colleagues you think might be interested to do so too. Please contact Peter Lloyd-Jones if you would like more information on how to join.

New and current members welcome.

Membership dues will be collected:

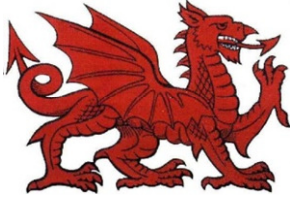
- \$20 per person
- \$30 per couple

Strawberry fayre will be served.



Anyone who would like to serve as a director, please contact Julie Wenz.





St. David's Society of Toronto

Do you value the existence of the Society? To ensure the Society keeps going we need committed members who are willing to join the Board. We now have a number of positions available for the coming 2 year period year.

2018 - 2020 Board of Directors

Nominations and expressions of interest are now being accepted for the Slate of Directors for 2018-2020.

The slate will be presented for consideration to the membership at the Annual General Meeting on Thursday, June 21, 2018.

Names should be forwarded to the Secretary, Peter Lloyd Jones (plloydjones@hotmail.com) or the President, Julie Wenz (juliewenz@yahoo.ca) no later than June 11, 2018.

Positions available:

Vice President

Treasurer

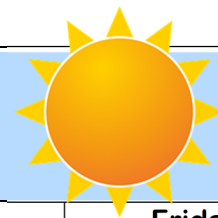
Secretary


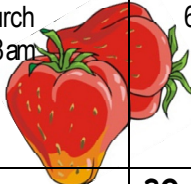
4 members at large

*Thank you for your consideration
Julie Wenz , out-going President*



JUNE 2018



Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
					1 Korean Beacon Church 6-8am	2 Korean Beacon Church 6:30 – 8:30 am
3 Pentecost 2 10 am Welsh Service 11 am Communion Congregational Meeting Korean Beacon Church 1:30 – 5 pm	4 Korean Beacon Church 7-9pm	5 Korean Beacon Church 6-8am, 7-9pm	6 Korean Beacon Church 6-8am 7 pm TWMVC	7 Korean Beacon Church 6-8am; 7 – 9 pm DON'T FORGET TO VOTE	8 Korean Beacon Church 6-8am	9 Korean Beacon Church 6:30 – 8:30 am
10 Pentecost 3 11 am Worship Korean Beacon Church 1:30 – 5 pm	11 Korean Beacon Church 7-9pm	12 Korean Beacon Church 6-8am, 7-9pm	13 Korean Beacon Church 6-8am 7 pm TWMVC	14 Korean Beacon Church 6-8am; 7 – 9 pm	15 Korean Beacon Church 6-8am	16 Korean Beacon Church 6:30 – 8:30 am
17 Pentecost 4 Father's Day 11 am Worship Official Board Meets Korean Beacon Church 1:30 – 5 pm	18 Korean Beacon Church 7-9pm	19 Korean Beacon Church 6-8am, 7-9pm	20 Korean Beacon Church 6-8am 7 pm TWMVC	21 Korean Beacon Church 6-8am; 7 – 9 pm St. David's Society AGM 7 pm	22 Korean Beacon Church 6-8am 	23 Korean Beacon Church 6:30 – 8:30 am
24 Pentecost 5 11 am Worship Rev. Rob Metcalf presiding Korean Beacon Church 1:30 – 5 pm	25 Korean Beacon Church 7-9pm	26 Korean Beacon Church 6-8am, 7-9pm	27 Korean Beacon Church 6-8am 7 pm TWMVC	28 Korean Beacon Church 6-8am; 7 – 9 pm	29 Korean Beacon Church 6-8am	30 Korean Beacon Church 6:30 – 8:30 am